

Sommaire.

TÊTES D'AFFICHE.

- 4 Philippe Ridet, auteur de *Ce crime est à moi.*
- 5 Patrick Galland, maître du jeu.

GÉOLOCALISÉS.

- 6 Déploiement du chauffage urbain.

GRAND FORMAT.

- 8 Auprès de mon arbre.

PETITS FORMATS.

- 12 Le Pont-des-Chèvres change de visage
- 15 Le nouveau Décathlon sur les rails.

ÇA, C'ÉTAIT AVANT.

- 16 Histoire d'épidémies.

TRIBUNE.

- 18 L'expression des groupes minoritaires du Conseil municipal.

CLAC !

- 19 Un été animé.

JULES RIGOBERT



PAR JEAN-FRANÇOIS DEBAT

MAIRE DE BOURG-EN-BRESSE

PRÉSIDENT DE LA COMMUNAUTÉ
D'AGGLOMÉRATION DU BASSIN
DE BOURG-EN-BRESSE

CONSEILLER RÉGIONAL
AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

UN ENGAGEMENT ASSOCIATIF ET CITOYEN

Cela faisait cinquante ans que l'AGLCA et des dizaines d'associations utilisaient les locaux de la Maison de la Vie associative, le long du boulevard des Belges, soit comme siège social, soit pour les services qui leur sont proposés. Une vingtaine de mètres plus loin, il en était de même pour la MJC. Assurément, ces locaux ont vu naître des centaines d'associations et de projets, mais il était temps d'offrir des conditions d'hébergement plus adaptées, plus modernes et davantage mutualisées.

Nous avons engagé un travail de fond important avec l'AGLCA, la MJC et ALTEC depuis plusieurs années pour réaliser notre nouvelle Maison de la culture et de la citoyenneté sur le Champ de Foire. Les travaux se sont achevés au printemps et les différentes associations ont pris progressivement possession de leurs locaux avant l'été. Son ambition est de créer des synergies entre les acteurs associatifs au service de projets culturels destinés à tous.

Au-delà, je veux dire à l'ensemble des 2 000 associations de Bourg-en-Bresse, et à leurs milliers de bénévoles, qui ont connu et connaissent encore des difficultés à reprendre leurs activités dans le contexte actuel, qu'ils sont pour la municipalité et moi des acteurs irremplaçables dans notre vie locale. Je crois à la force de cet engagement citoyen, complémentaire de l'action publique bien souvent. La Ville a maintenu intégralement les subventions et les soutiens qui leur sont destinés et nous accompagnerons financièrement autant que possible les associations qui en ont le plus besoin.

La vie reprend, différemment. Pour les entreprises, commerces, indépendants. Pour les associations et leurs bénévoles. Pour chacune et chacun d'entre nous. C'est ainsi que nous surmonterons les difficultés actuelles : ensemble.



Directeur de la publication : Jean-François Debat, maire de Bourg-en-Bresse. **Rédacteur en chef :** Baptiste Monnot. **Journalistes :** Géraldine Bourgeay-Marin, Céline Crociani et Christelle Moiraud. **Photo Une :** Daniel Gillet. **Service communication :** Mairie de Bourg-en-Bresse, place de l'Hôtel de Ville, quartier Bourg Centre, BP 90419, 01012 Bourg-en-Bresse Cedex. Téléphone : 04 74 45 70 01, fax : 04 74 22 22 76, communication@bourg-en-bresse.fr. **Conception :** *Le Magazine*. **Préresse :** Anne Claudel. **Impression :** Estimprim. **Distribution :** Médiapost. **Tirage :** 28 000 exemplaires. **Dépôt légal :** ISSN-0767-967X. **Magazine lu par la Bibliothèque sonore.** Ce magazine est imprimé sur du papier PEFC.



10-31-1093 / Certifié PEFC / Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées. / pefc-france.org